

Le 6 janvier 2017

L'honorable Ranj Pillai
Ministre du Développement économique
Ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources
Ministre responsable de la Société de développement du Yukon
Ministre responsable de la Société d'énergie du Yukon

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous accueillir comme ministre du Développement économique, ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, ministre responsable de la Société de développement du Yukon et ministre responsable de la Société d'énergie du Yukon.

Les Yukonnais nous ont confié le mandat de gouverner le territoire. Nous nous acquitterons de cette importante responsabilité en nous assurant de diriger avec respect, courage et compassion. Nous devons à chaque instant travailler pour mériter la confiance de la population que nous servons et répondre à ses besoins et à ses aspirations pour faire du Yukon un meilleur endroit où vivre.

Le présent document a pour objet de guider vos efforts pour concrétiser les promesses que nous avons faites aux Yukonnais en précisant ce à quoi nous nous emploierons et la façon dont nous entendons procéder.

Nos priorités sont clairement définies. Notre gouvernement fera le nécessaire pour créer des emplois, tout en visant un juste équilibre entre le renforcement et la diversification de notre économie et une saine intendance environnementale. Nous travaillerons en collaboration avec les Premières nations de manière avantageuse pour elles et l'ensemble des Yukonnais. Nous prendrons en considération les besoins et les intérêts locaux et les solutions proposées à l'échelle locale afin de favoriser l'épanouissement de collectivités prospères. Nous veillerons à ce que les Yukonnais puissent mener une existence heureuse, féconde et saine grâce à la mise en place de programmes et de services accessibles, intégrés et adaptés à leurs besoins.

Les efforts que nous déploierons pour donner corps à ces priorités seront menés de façon harmonieuse par une équipe bien soudée qui reconnaît que la prise de décisions au sein du Conseil des ministres est un processus collectif et que les divers dossiers traités n'existent pas en vases clos. Ils sont interreliés et souvent complexes, et exigent que le gouvernement travaille de façon unifiée à leur avancement. Notre travail sera axé en outre sur la production de résultats concrets qui contribuent à améliorer la vie des citoyens. Nous assurerons un suivi serré pour évaluer les progrès réalisés à l'égard de chacune des priorités énoncées et en ferons rapport aux Yukonnais qui seront invités à nous faire part de leurs commentaires à ce sujet.

Ce faisant, nous veillerons à ne pas dépasser notre capacité financière. Nous devons prendre des décisions bien réfléchies et prudentes quant à nos dépenses afin d'être en mesure d'investir efficacement et de façon sensée dans l'emploi, les citoyens et les collectivités de l'ensemble du territoire.

Nos ressources financières sont limitées et, par conséquent, nous devons agir avec modération pour remplir nos promesses. La réalisation de certaines initiatives prendra plus de temps que d'autres, et il nous faudra planifier en fonction de certains imprévus auxquels nous pourrions devoir faire face durant notre mandat. Afin que nous puissions produire les résultats escomptés au rythme qui convient, je vous demande dans l'immédiat de mettre l'accent sur certains objectifs particuliers liés à nos priorités.

Votre principale priorité stratégique est de favoriser la croissance d'une économie florissante, prospère et diversifiée, qui génère des retombées positives bien définies pour les collectivités, les Premières nations et le Yukon dans son ensemble, et qui intègre des normes élevées de gestion environnementale à long terme. Notre économie doit être mieux en mesure de faire face aux ralentissements. Il nous faut par conséquent travailler avec les Premières nations, les entreprises, les industries, le gouvernement fédéral et les municipalités pour élargir notre assise économique, renforcer les capacités et rehausser la compétitivité à l'échelle locale, que ce soit dans des secteurs existants ou dans de nouveaux secteurs et services. Les investissements du gouvernement doivent servir à créer des emplois durables pour les Yukonnais, à innover dans les industries déjà en place ou dans de nouvelles industries et à attirer de nouveaux investissements.

De façon plus particulière, je m'attends dans l'immédiat à ce que vous travailliez avec vos collègues et d'autres partenaires à l'atteinte des objectifs clés énoncés ci-dessous.

En tant que ministre du Développement économique :

- Favoriser la croissance et la diversification de l'économie au moyen d'un ensemble intégré de programmes de financement et de mesures de soutien contribuant à :
 - attirer de nouveaux investissements dans les entreprises du Yukon;
 - développer l'innovation et l'économie du savoir;
 - accroître les débouchés pour le secteur manufacturier et la mise en valeur de produits;
 - accroître les occasions d'affaires pour les sociétés de développement économique des Premières nations du Yukon.
- Encourager les principaux promoteurs industriels à se doter de programmes d'approvisionnement auprès d'entreprises locales qui font pendant aux pratiques d'approvisionnement du gouvernement.
- Travailler avec le ministre des Services aux collectivités en vue de cerner et de supprimer les obstacles (réglementaires et autres) à la compétitivité.
- Travailler avec la ministre du Tourisme et de la Culture en vue d'accroître les avantages que peuvent tirer les Yukonnais des activités de recherche menées dans le territoire.

En tant que ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources :

- Augmenter l'offre de solutions en matière d'énergie renouvelable, tout en travaillant à réduire notre dépendance à l'égard des sources d'énergie non renouvelable et à diminuer notre consommation d'énergie. Voici les mesures à prendre pour ce faire :
 - élaborer des politiques et des programmes en matière d'énergie permettant de répondre aux besoins futurs au moyen de sources d'énergie renouvelable;
 - mettre en place des mécanismes de stabilisation des prix pour les projets d'énergie renouvelable;
 - créer des occasions pour les entreprises du secteur privé de produire des matières combustibles pour les projets de génération de chaleur à partir de la biomasse;
 - financer à raison de 30 millions de dollars par année un programme de rénovation éconergétique des bâtiments résidentiels, commerciaux et gouvernementaux.
- Promouvoir la mise en valeur responsable des ressources naturelles, compatible avec une gestion environnementale équilibrée et ayant des avantages tangibles pour le Yukon. Voici les mesures à prendre pour ce faire :
 - encourager les industries du secteur primaire à adopter des programmes d'intendance environnementale et de développement communautaires substantiels;
 - veiller à la mise en place d'un processus d'évaluation environnementale solide en évitant un dédoublement inutile des efforts;

- promouvoir la mise en valeur, sans fracturation hydraulique, des ressources gazières et pétrolières en dehors de la dépression de Whitehorse.
- Favoriser une plus grande autonomie en matière de production alimentaire à l'échelle territoriale.
- Travailler avec la ministre responsable de la Société d'habitation du Yukon en vue d'accroître l'accès à des logements abordables.
- Avec la ministre de la Justice et la ministre de l'Environnement, travailler en collaboration avec les Premières nations en vue de l'acceptation éventuelle, en attendant la décision de la Cour suprême, de la version définitive du plan recommandé initialement par la Commission d'aménagement du bassin hydrographique de la rivière Peel.

En tant que ministre responsable de la Société de développement du Yukon et de la Société d'énergie du Yukon :

- Constituer un fonds de 10 millions de dollars devant servir à encourager l'innovation et la diversification de l'économie.
- Augmenter l'offre de solutions en matière d'énergie renouvelable, tout en travaillant à réduire notre dépendance à l'égard des sources d'énergie non renouvelable et à diminuer notre consommation d'énergie. Voici les mesures à prendre pour ce faire :
 - mettre sur pied des projets pilotes sur le stockage d'énergie;
 - réduire la dépendance des collectivités rurales à l'égard de l'énergie produite par des génératrices au diesel;
 - remplacer les lampadaires actuels par des lampadaires à DEL.

Les discussions qui auront lieu au Conseil des ministres, au sein du caucus et à l'Assemblée législative du Yukon nous permettront de préciser plus avant les objectifs sur lesquels nous devons insister pour réaliser notre mandat.

En tant que membre du Conseil des ministres, vous devez respecter les exigences liées aux processus de gouvernance afin que les décisions qui sont prises soient bien pesées, leurs incidences bien comprises et les résultats escomptés bien clairs.

Vos sous-ministres sont des sources de soutien et des conseillers précieux et impartiaux. Il vous incombe d'établir des relations de travail respectueuses, positives et efficaces avec eux et avec l'ensemble de la fonction publique. Les travaux de recherche, le savoir-faire et les évaluations dont nous font profiter les fonctionnaires dévoués et compétents à notre service nous sont essentiels pour prendre des décisions justes, équilibrées et fondées sur des données probantes.

Nous avons promis aux Yukonnais de faire preuve d'inclusion dans l'exercice de nos responsabilités publiques. Cela signifie être prêt à écouter et à valoriser l'opinion de chacun. Cela veut également dire respecter la diversité et l'égalité de nos citoyens et reconnaître l'apport de leurs cultures, de leur patrimoine et de leurs langues à la mosaïque sociale du Yukon. Nous nous sommes engagés à souscrire aux principes d'ouverture et de transparence dans la prise de décisions, à concilier les divers besoins de la population et à servir les grands intérêts du public. Nous avons dit que nous assumerions la responsabilité des décisions que nous prenons – en d'autres termes, nous ferons ce que nous nous engageons à faire.

Nous voulons que l'Assemblée législative du Yukon soit un lieu où règne le respect et un esprit d'inclusion, que ses membres soient tenus de rendre compte de leurs actes, que son travail soit effectué dans la transparence et qu'il serve à améliorer la vie des Yukonnais. Par conséquent, je m'attends à ce que vous coopériez avec tous les membres de l'Assemblée législative à la poursuite de ces objectifs et que

vous preniez les travaux de l'Assemblée au sérieux. Vous devez être prêt à répondre aux questions et à expliquer les décisions qui sont prises d'une manière qui reflète le principe de responsabilité ministérielle.

Vous et les autres membres du Conseil des ministres êtes les dépositaires de la confiance de la population et êtes chargés de travailler dans l'intérêt du public. Cette responsabilité va de pair avec de hautes attentes, notamment que vous adoptiez la conduite la plus éthique qui soit et fassiez constamment preuve d'intégrité, tant sur le plan personnel que professionnel, dans l'exercice de vos fonctions au service de la population du Yukon.

Vous devez respecter la lettre et l'esprit de la *Loi sur les conflits d'intérêts (députés et ministres)*, y compris le *Code de déontologie pour les membres du Conseil exécutif* ainsi que les dispositions des documents intitulés *Executive Council Code of Conduct* et *Ministerial Gift Policy*. Si des questions surgissent concernant la possibilité que vos intérêts personnels aient ou semblent avoir une incidence sur l'exercice de vos responsabilités publiques, vous devez consulter la Commission sur les conflits d'intérêts sans tarder et suivre ses conseils.

Je vous suis reconnaissant de votre engagement à accepter ces nouvelles responsabilités ministérielles. Je compte sur vous pour vous en acquitter consciencieusement, de manière réfléchie et en gardant clairement en tête les objectifs à atteindre. Je me réjouis à la perspective de travailler avec vous à l'instauration de changements positifs pour le Yukon.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, mes sincères salutations.

Le premier ministre du Yukon,

[signature]

Sandy Silver